

Uhifadhi na Uharibifu wa Rekodi za EI

Mtoa huduma wako wa EI anahitajika kuweka rekodi za EI ya mtoto wako hadi atimize miaka tisa. Mtoa huduma wa EI anaweza kuhifadhi rekodi za EI za mtoto wako kwa muda mrefu zaidi ya hii isipokuwa ukiomba rekodi hizo zifutwe baada ya mtoto wako kutimiza miaka tisa.

EI inaweza kuhifadhi rekodi ya kudumu ya jina la mtoto wako, tarehe ya kuzaliwa, maelezo ya mawasiliano, majina ya Waratibu wa Huduma ya EI na watoa huduma ambao wamefanya kazi na familia yako, na data za kuondoka (ikiwa ni pamoja na mwaka na umri baada ya kuondoka, na programu zozote zilizowekwa baada ya kuondoka) bila kizuizi cha wakati.

Kwa mwongozo wa ziada kwa haki zako kuhusu rekodi za mtoto wako za EI, wasiliana na DCY kwa ei@childrenandyouth.ohio.gov.

[Kwa mwongozo wa ziada kuhusu FERPA, wasiliana na Ofisi ya Utekelezaji wa Familia katika Idara ya Elimu ya Marekani katika 202-260-3887.](#)

Utatuaji wa Migogoro

Ikiwa una kutoelewana kuhusu jambo fulani katika EI, kuna njia nyingi za kutatua. Njia rahisi na ya haraka zaidi ni kufanya kazi na mpango wa EI wa eneo lako kupitia Mratibu wa Huduma ya EI au msimamizi wa mkataba wa EI katika kaunti yako ili kutafuta suluhu la kutoelewana.

Maelezo ya mawasiliano ya Mratibu wa Huduma ya EI yako kwenye brosha hii. Pata maelezo kuhusu viongozi wa mpango wako wa mtaa wa EI kwenye tovuti ya: ohioearlyintervention.org.

Ikiwa unapendelea kutofanya kazi kupitia mpango wa mtaa wa EI, wasiliana na wafanyikazi wa EI wa DCY kwa ei@childrenandyouth.ohio.gov.

Unaweza kuwasilisha malalamiko kwa DCY na kuomba idara ichunguze malalamiko hayo, kupitia upatanisho, au usikilizaji adilifu wa Kesi. Malalamiko yako lazima yatiwe saine na kwa maandishi. Ni lazima ijumuishe maelezo ya kile kilichotokea na ni sheria au haki zipi zimekiukwa.

Malalamiko yanapaswa kutumwa kwa:

Usaidizi wa Mapema wa Ohio
Idara ya Watoto na Vijana ya Ohio Sanduku la Posta
183204 Columbus, Ohio 43218

Uchunguzi

Ikiwa unataka DCY ichunguze malalamiko yako, idara itaomba maelezo kutoka kwako na mtoa huduma wako wa EI, ikague taarifa zote muhimu, na kufanya uamuzi wa mwisho wa maandishi ndani ya siku 60 kuhusu kama kumekuwa na ukiukwaji wa haki zako au Sheria za EI. Uamuzi wa mwisho utajumuisha maelezo kuhusu kile DCY imefanya na itafanya ili kurekebisha matatizo yoyote.

Patanisho

Upatanisho ni wa hiari kwa wewe na mtoaji huduma wako wa EI. Iwapo ungependa kutumia upatanisho na mtoa huduma wako wa EI akakubali kushiriki, DCY itatoa mpatanishi aliyehitimu na asiyependelea ili kusimamia mchakato huo. DCY hulipa gharama ya mpatanishi, na upatanisho lazima uwe mahali na nyakati ambazo zinafaa washiriki.

Usikilizaji adilifu wa Kesi

Usikilizaji adilifu wa Kesi ni mchakato rasmi zaidi. Unaweza kuajiri wakili kukuwakilisha, lakini hili si hitaji. Katika usikilizaji adilifu wa Kesi, afisa wa kusikiliza mchakato unaotazamiwa bila upendeleo atakagua malalamiko, kuwasikiliza washiriki, kukagua maelezo ya ziada, na kutoa uamuzi wa maandishi ndani ya siku 30 baada ya kupokea malalamiko. DCY hulipa gharama ya afisa wa usikilizaji adilifu wa Kesi na kesi hiyo lazima isikizwe katika maeneo na nyakati ambazo zinafaa kwa washiriki.

Tembelea ohioearlyintervention.org/federal-and-state-regulations ili kujifunza zaidi kuhusu IDEA na sheria za serikali kwa mpango wa EI wa Ohio.

Mratibu wangu wa Huduma ya EI:

Maelezo ya mawasiliano:



Mike DeWine, Gavana wa
Jimbo la Ohio

Kara B. Wente, Mkurugenzi wa Idara ya Watoto na Vijana
(Ilirekebisha 07/2024)

Taasisi hii ni mtoaji wa fursa sawa na mwajiri.



Haki za Mzazi



Department of
Children & Youth

Help Me Grow Early Intervention

Utambulisho

Wazazi wa watoto katika Huduma ya Usaidizi wa Mapema (Early Intervention (EI)) wana haki nyingi na ulinzi chini ya Sheria ya Elimu ya Watu wenye Ulemavu (Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)).

Idara ya Watoto na Vijana ya Ohio (Department of Children and Youth (DCY)) na washirika wake wa ndani hufanya mfumo wa EI huko Ohio na wana jukumu la kutekeleza haki hizi na ulinzi. Wengi wao wanapaswa kutuma maombi hata kama mtoto wao atapatikana kuwa hastahili kwa EI.

Brosha hii itaipa familia yako taarifa kuhusu haki hizo na ulinzi pamoja na nini cha kufanya ikiwa una kutoelewana kuhusu jambo fulani katika EI. Fomu zinazotumiwa katika EI zinaelezea haki hizi na ulinzi kwa undani zaidi. Zaidi ya hayo, Mratibu wako wa Huduma ya EI pia atawaeleza na kujibu maswali yoyote ambayo unaweza kuwa nayo.

Notisi ya Awali na Idhini

Utapokea taarifa kuhusu shughuli fulani zinazotolewa na mfumo wa EI kabla ya muda na kwa maandishi. Hii inaitwa "notisi iliyoandikwa hapo awali." Notisi iliyoandikwa hapo awali hukupa muda wa kuamua kama unataka kuendelea na shughuli fulani. Ikiwa ungependa kuanza shughuli mara moja, unaweza kuondoa kipindi hiki cha kusubiri. Baada ya kuamua kuendelea na shughuli, utatoa ruhusa yako kwa maandishi.

Ruhusa hii inaitwa "Idhini." Idhini yako ni ya hiari na inaweza kubatilishwa wakati wowote. Mfumo wa EI utahakikisha kuwa maswali yako kuhusu shughuli yoyote yamejibiwa kabla ya kutoa idhini. Tafadhali muulize Mratibu wako wa Huduma ya EI au mtu mwingine yeyote anayefanya kazi nawe maswali yoyote uliyo nayo. Notisi iliyoandikwa ya awali na idhini inatumika kwa

- uchunguzi wa maendeleo;
- tathmini ya watoto;
- tathmini ya watoto na familia;
- kubainisha ustahiki; na
- na kuanza au kubadilisha huduma kwenye Mpango wako wa Huduma ya Familia Uliobinafsishwa (Individualized Family Service Plan (IFSP)).

Utapokea ilani iliyoandikwa mapema wakati wowote huduma iliyojumuishwa kwenye IFSP yako inapomalizika au ukiondoka kwenye EI.

Baadhi ya hali hazitahusisha notisi ya awali iliyoandikwa. Idhini bado inahitajika kabla ya mfumo wa EI kukamilisha vitendo fulani.

Mfumo wa EI lazima upokee idhini yako kabla:

- kushiriki maelezo kuhusu familia yako nje ya mfumo wa EI, ikiwa ni pamoja na daktari wa watoto;
- kufanya mkutano wa mipango ya mpito; au
- kutumia bima yako ya umma au ya kibinafsi kulipia huduma za EI.

Ni muhimu kujua kwamba tathmini inaweza kuhitajika ili kubainisha ustahiki kwa mtoto wako na kwamba tathmini ya mtoto inahitajika kabla ya kuhudumiwa na mfumo wa EI. Ikiwa hutokubali kutathminiwa kwa mtoto au tathmini inayohitajika, mtoto wako hataweza kuhudumiwa na mfumo wa EI.

Rekodi za EI na Faragha Yako

Kwa sababu mfumo wa EI una maelezo zaidi kuhusu wewe na mtoto wako, una haki zinazohusiana na rekodi zinazodumishwa na mfumo wa EI. Rekodi hizi huchukuliwa kuwa rekodi ya EI ya mtoto wako na inajumuisha maelezo kuhusu tathmini na makadirio, maelezo ya matibabu yanayohusiana na ustahiki wa mtoto wako kwa EI, huduma kwenye IFSP yako, nakala au nakala asili za fomu za EI ulizojaza na kutia saine, na nyaraka za mawasiliano kati ya wewe na watoa huduma wako wa EI.

Una haki nyingi zinazohusiana na rekodi za EI za familia yako. Hizi ni pamoja na haki yako ya:

- Kuomba nakala za rekodi za EI za mtoto wako;
- kuchunguza na kukagua rekodi za EI za mtoto wako ndani ya siku 10 za kalenda baada ya ombi lako;
- kuwa na mwakilishi kuchunguza na kukagua rekodi za EI za mtoto wako;
- kupokea maelezo na tafsiri za rekodi za EI za mtoto wako;
- kuwa na orodha ya aina na maeneo ya rekodi za EI zilizokusanywa, kudumishwa, au kutumika;
- Kuomba ili mtoa huduma wa EI arekebishe rekodi ya EI ya mtoto wako; na
- kupokea usikilizaji adilifu wa kesi unaotazamiwa ikiwa mtoa huduma atakataa kurekebisha rekodi ya EI ya mtoto wako.

Utapokea (bila gharama) nakala ya kubainisha ustahiki ndani ya siku 5 za shughuli, na IFSP ndani ya siku 10 baada ya kila mkutano wa IFSP. Hutatozwa ada ya kurejesha rekodi zako za EI; hata hivyo, mtoa huduma wako anaweza kutoza ada kwa nakala za rekodi za EI ambazo zimetengenezwa kwa ajili yako mradi tu ada hiyo haikuzuii kutumia haki yako ya kuchunguza na kukagua rekodi hizo.

Kwa sababu ya hali ya faragha ya maelezo katika rekodi yako ya EI, watu wanaofanya kazi katika mfumo wa EI ambao wanaweza kufikia maelezo hayo lazima waiweke kwa faragha. Mashirika yanayotunza rekodi za EI kuhusu familia yako lazima yaweke orodha ya aina na maeneo ya rekodi za EI wanazokusanya na kudumisha. Watu katika mfumo wa EI ambao wanaweza kufikia rekodi yako ya EI wanaweza tu kufichua maelezo yako ya kibinafsi (personally identifiable information (PII)) kwa watu wengine wanaofanya kazi katika mfumo wa EI na kwa kiwango kinachohitajika tu kutoa huduma za EI kwa familia yako. Ikiwa unataka PII yako ishirikiwe nje ya mfumo wa EI, lazima kwanza utoe idhini.

Hata hivyo, Sheria ya Haki za Kielimu na Faragha za Familia ya 1974 (Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)) inaruhusu mtoa huduma wako wa EI kufichua PII bila idhini ya mzazi katika hali fulani. Hizi ni pamoja na:

- taarifa ya IDEA inayohitajika kwa wilaya ya shule yako na wakala wa elimu wa serikali. Hii inatumika tu kwa maelezo yako ya mawasiliano na jina na tarehe ya kuzaliwa ya mtoto wako; mashirika yanayoendesha masomo kwa, au kwa niaba ya, mashirika na taasisi za elimu kwa madhumuni ya kuendelea, kuthibitisha, au kusimamia majaribio ya ubashiri, kusimamia programu za usaidizi kwa wanafunzi, au kuboresha mafundisho; huluki au mtu yeyote aliyeteuliwa na Mdhhibiti Mkuu wa Marekani, Mwanasheria Mkuu wa Marekani, Katibu wa Elimu, au mamlaka ya elimu ya serikali au ya mtaa kufanya ukaguzi, tathmini, utiifu au shughuli ya utekelezaji inayohusiana na mahitaji ya kisheria ya shirikisho ambayo yanahusiana na mpango wowote wa elimu unaoungwa mkono na jimbo serikali mfanyikazi wa kesi wa wakala au mwakilishi mwingine wa wakala wa ustawi wa watoto wa serikali au eneo wakati mtu huyo anawajibika kisheria kwa malezi na ulinzi wa mtoto; na
- mahakama kwa kujibu wito au amri ya mahakama iliyotolewa kihalali.

Wakati mtu aliye nje ya mfumo wa EI atakapopata rekodi yako ya EI, wakala inayotunza rekodi lazima iweke hati za nani aliyeona rekodi, lini, na kwa madhumuni gani.